



# DOSSIER 2024-2025

## ATTENTION :

Nous traitons les dossiers d'inscription **complets** (administratifs et pédagogiques) par date d'arrivée  
Nous vous conseillons de les envoyer dès le 1er septembre.

Merci de compter **trois à quatre semaines à partir du 1er octobre** (début de la chaîne d'inscription) pour que nous finalisons votre inscription.

## CONTACTS

### ENSEIGNANT RESPONSABLE DU DIPLOME :

Françoise LESAGE

[Francoise.lesage@u-bourgogne.fr](mailto:Francoise.lesage@u-bourgogne.fr)

### SCOLARITE:

[scol.du.ead@u-bourgogne.fr](mailto:scol.du.ead@u-bourgogne.fr)

*EAD LETTRES*

4, Boulevard Gabriel - 21000 DIJON

Tél. : 03.80.39.57.46

<http://ead.u-bourgogne.fr>



**Enseignement à distance préparant au Diplôme d'Université Français Langue Etrangère****OBJECTIFS**

Le Diplôme Universitaire Français Langue Etrangère (DUFLE) vise à :

- préparer ou compléter la formation des enseignants de Français Langue Etrangère/Français Langue Seconde (FLE/FLS), selon les demandes croissantes du marché qui font de la certification FLE une condition privilégiée d'embauche ;
- consolider les compétences en didactique du français des enseignants et formateurs confrontés à des publics d'origines linguistiques mêlées ;
- préparer les étudiants étrangers à un accès au Master de Didactique du FLE/FLS.

**ACCES**

Les candidats au Diplôme Universitaire Français Langue Etrangère (DUFLE) doivent justifier au moins d'un niveau de Licence 2ème année (L2) ou d'un diplôme ou titre équivalent.

**Test de Connaissance du français**

Les cours dispensés dans les différentes Formations proposées à l'EAD sont en français. Dans ce sens, il est indispensable pour tous les candidats de posséder un bon niveau de français :

**Le niveau B2 est désormais exigé pour toutes les formations dispensées à l'EAD, pour les étudiants étrangers n'ayant jamais validé une année d'étude dans l'enseignement supérieur français.**

Nous demandons uniquement les épreuves obligatoires du test de connaissance du français (TCF, DELF ou DALF) tout public.

**ORGANISATION ET PARCOURS**

Le Diplôme Universitaire Français Langue Etrangère (DUFLE) comporte 10 Unités d'Enseignement, pour un volume horaire de 325 heures (ou 350 heures pour les étudiants étrangers), réparties sur deux années de formation.

Pour les étudiants étrangers, l'Unité d'Enseignement 5 est composée du suivi de l'enseignement 16D171 – Remédiation linguistique et méthodologie, avec un volume horaire de 25 heures supplémentaires.

**CONTROLE DES CONNAISSANCES**

Lorsqu'une Unité d'Enseignement (U.E.) comporte plusieurs épreuves (ce qui est le cas de l'unité 8 avec les enseignements 16D362 A et 16D362 B) l'étudiant conserve uniquement pour la 2<sup>de</sup> session le bénéfice des notes obtenues à la 1<sup>ère</sup> lorsque celles-ci sont égales ou supérieures à 10.

Tout module acquis l'est définitivement et ne peut être représenté dans le but d'en améliorer la note. Les Unités d'Enseignement se compensent entre elles.

## EXAMENS

L'inscription à l'examen à l'EAD est obligatoire à chaque session. **Les épreuves écrites se déroulent en ligne.**

Il y a deux sessions d'examen. La 1ère session d'examen se déroule à la fin mai. La 2nde session se déroule début septembre. Il n'est pas nécessaire de s'être présenté à la première pour s'inscrire à la seconde.

## COUTS

### Accès à la formation ouverte et à distance

Téléchargement uniquement	Téléchargement et photocopiés	Forfait envoi (si photocopiés) hors France	
		Europe, DOM-TOM *	autres pays
Tous enseignements sauf 16D362 A et 16D362 B			
32 €	48 €		
16D362 A + 16D362 B (tarif pour les 2 enseignements)		48 €	66 €
50 €	60 €		

\* sauf Açores, Albanie, Arménie, Bosnie-Herzégovine, Islande, Madère, Norvège, Russie : tarif autres pays

Le montant des droits d'inscription change chaque année.

## CONTACTS

[scol.du.ead@u-bourgogne.fr](mailto:scol.du.ead@u-bourgogne.fr)  
**EAD LETTRES**  
4, Boulevard Gabriel - 21000 DIJON  
Tél. : 03.80.39.57.46  
<http://ead.u-bourgogne.fr>

<b>UE.1</b>	<b>INTRODUCTION À L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE (FLE)</b>	
<b>16D115</b>		
<b>Responsable</b>	Françoise <b>LESAGE</b>	
<b>Objectif</b>	<p>Cette unité pose les premiers repères pour aborder le F.L.E. comme champ disciplinaire dans un mouvement associant étroitement théorie et pratique.</p> <p>C'est le premier élément du DUFLE et une bonne préparation à l'UE FLE des Licences (L3) de Lettres Modernes et de Langues.</p>	
<b>Public concerné</b>	<p>Tout public. <b>Spécialement : 1<sup>e</sup> année du DUFLE.</b></p> <p>– Étudiants en <b>L2 de Lettres Modernes</b></p>	
<b>Points principaux du programme (présentation et plan)</b>	<p>Le champ du F.L.E. (F.L.M. / F.L.S. / F.L.I.).</p> <p>Les principaux courants méthodologiques ; les manuels de F.L.E. et leur évolution. Le <i>Cadre européen commun de référence pour les langues</i> et ses implications pour l'élaboration de matériel didactique. L'approche globale des textes.</p> <p>La leçon zéro. La programmation de l'enseignement : la séquence et les séances. Les tâches et activités en FLE. L'utilisation des T.I.C.E.</p> <p>La Francophonie.</p> <p>Enseignement du français aux jeunes enfants. Enseignement du français aux migrants (F.L.I.)</p>	
<b>Bibliographie</b>	<p>MARTINEZ P. : <i>La didactique des langues étrangères</i>, Paris, PUF, « Que sais-je ? » n° 3199, 1996.</p> <p>PENDANX M. : <i>Les activités d'apprentissage en classe de langue</i>, Paris, Hachette, 1998.</p> <p>PORCHER L. : <i>L'enseignement des langues étrangères</i>, Paris, Hachette, 2004.</p> <p>TAGLIANTE C. : <i>La Classe de langue</i>, Paris, CLE International, coll. « Techniques de classe », 2006.</p>	
<b>Moyens d'enseignement</b>	<p><b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel-foad</b></p> <p>et, selon le choix porté sur la fiche d'inscription, envoi postal de la version polycopiée des supports PDF téléchargés.</p>	
<b>Validation : Contrôle continu</b>		
<b>1<sup>e</sup> session</b>	<b>2<sup>e</sup> session</b>	
<p><b><u>2 devoirs obligatoires</u></b> :</p> <p>1<sup>er</sup> devoir à rendre au <b>15 février 2025</b></p> <p>2<sup>ème</sup> devoir à rendre au <b>30 mars 2025</b></p> <p>En cas d'échec (moyenne des 2 devoirs inférieure à 10) → 2<sup>e</sup> session</p> <p>Si vous n'avez pas rendu <b><u>la totalité des devoirs</u></b>, vous serez noté absent → 2<sup>e</sup> session.</p>	<p><b>1 double devoir unique de rattrapage (travail équivalant au devoir 1 en question 1 + travail équivalant au devoir 2 en questions 2 et 3).</b></p> <p><b>Attention !</b> Aucune note de devoir de la session 1 ne sera conservée, la note du devoir de rattrapage constituera <b>la seule note de 2<sup>e</sup> session</b>. Si le double devoir de 2<sup>e</sup> session n'est pas rendu, vous serez noté absent.</p>	

<b>UE.5</b>	<b>LANGUE VIVANTE ALLEMAND</b>	
<b>16D145</b>	<b>NIVEAU 2</b>	
<b>Responsable(s)</b> <b>Objectifs</b>  <b>Public concerné</b> <b>Conditions d'accès</b> <b>Prérequis</b>  <b>Points principaux du programme (présentation et plan)</b>  <b>Bibliographie</b>  <b>Moyens d'enseignement</b>   <b>Devoirs</b>	Vincent <b>FORGEOT</b> - Apprentissage de la traduction à partir de textes germanophones littéraires contemporains. - Enrichissement des connaissances lexicales et perfectionnement des bases grammaticales.  Spécialistes de LM Bac ou diplôme équivalent Unité 16D141  Version : - lexique - grammaire  - Dictionnaire <i>Harrap's WeisMattutat</i> , Allemand-Français - Acquisition <u>obligatoire</u> de la <i>Grammaire de l'allemand de A à Z</i>  <b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel-foad</b> et selon le choix porté sur la fiche d'inscription, envoi postal de la version photocopiée des supports PDF téléchargés.  7 CM : versions commentées et traduites 4 TD : 4 versions à rendre	
<b>Contrôle des connaissances</b>		
<b>1<sup>ère</sup> session</b>	<b>2<sup>ème</sup> session</b>	
<b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite* de 2 h</b>  * Documents autorisés pour l'écrit : aucun	<b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite* de 2 h</b>  * Documents autorisés pour l'écrit : aucun	

UE.5	LANGUE VIVANTE ITALIEN	
16D148	NIVEAU 2	
<p><b>Responsable</b></p> <p><b>Objectifs</b></p> <p><b>Public concerné</b></p> <p><b>Prérequis</b></p> <p><b>Points principaux du programme (présentation et plan)</b></p> <p><b>Bibliographie</b></p> <p><b>Moyens d'enseignement</b></p> <p><b>Devoirs</b></p>	<p>Michelle NOTA      <a href="mailto:Michelle.Nota@u-bourgogne.fr">Michelle.Nota@u-bourgogne.fr</a></p> <p>Le cours se présente en deux volets : un volet <b>langue et traduction (version)</b> qui vise à l'amélioration et à la consolidation de la compréhension de l'italien courant et contemporain, et un volet <b>culture</b> qui propose une ouverture sur la littérature, la civilisation, le cinéma, etc. selon le programme.</p> <p>Etudiants de LM inscrits en L2 ou en L3.</p> <p>L'étude de l'italien en LV2 ou LV3 au lycée, ou au niveau 1 de l'EAD est vivement recommandée.</p> <p><b>Langue et traduction (version)</b> : traduction de textes contemporains extraits de la littérature italienne. Ces textes pourront aussi être tirés d'essais, entretiens, articles de presse, etc. ayant un intérêt culturel, et faire l'objet de rappels sur des faits de langue.</p> <p><b>Culture : Pinocchio et ses aventures.</b> Le cours s'attachera à contextualiser la naissance et l'importance historique de <i>Pinocchio</i>, avant d'en aborder l'analyse et les ambiguïtés. Une dernière partie sera consacrée aux adaptations cinématographiques les plus importantes.</p> <p>1) Œuvre au programme : Collodi, <i>Les aventures de Pinocchio / Le avventure di Pinocchio</i>, édition bilingue, présentation Jean-Claude Zancarini, traduction Isabel Violante, Garnier-Flammarion, 2001 (ISBN : 978-2080710871). A défaut, les étudiants pourront se procurer la traduction seule : Carlo Collodi, <i>Pinocchio</i>, traduction Isabel Violante, Flammarion, 2018 (ISBN : 978-2081451223).</p> <p>2) Adaptations cinématographiques : les étudiants doivent regarder l'une des adaptations suivantes : • Walt Disney, <i>Pinocchio</i>, USA, 1940 • Luigi Comencini, <i>Le avventure di Pinocchio</i>, Italie, 1972 • Steven Spielberg, <i>A.I. Intelligence artificielle</i>, USA, 2001 • Enzo D'Alò et Lorenzo Mattotti, <i>Pinocchio</i>, Italie-France-Belgique-Luxembourg, 2012 • Matteo Garrone, <i>Pinocchio</i>, Italie, 2019 • Guillermo Del Toro, <i>Pinocchio</i>, 2022.</p> <p><b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel-foad</b> et selon le choix porté sur la fiche d'inscription, envoi postal de la version photocopiée des supports PDF téléchargés.</p> <p>4 devoirs d'entraînement à compter du mois de novembre (2 versions et 2 commentaires en alternance).</p>	
<b>Contrôle des connaissances</b>		
<b>1<sup>ère</sup> session</b>	<b>2<sup>e</sup> session</b>	
<p><b>CT (contrôle terminal) : 4h *</b>            Ecrit comprenant une version et un commentaire.</p>	<p><b>CT (contrôle terminal) : 4h*</b>            Ecrit comprenant une version et un commentaire.</p>	

<b>UE.5</b>	<b>SOUTIEN LINGUISTIQUE ET MÉTHODOLOGIE DE L'ÉCRIT (étudiants étrangers uniquement)</b>	
<b>16D171</b>		
<b>Responsable(s)</b>	<b>A. VIGNAUD</b>	
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Maîtrise du français</li> <li>- Exercices pratiques de syntaxe</li> <li>- Etudes de différents types de textes</li> <li>- Exercices pratiques de vocabulaire</li> <li>- Corpus de culture générale en parallèle</li> </ul>	
<b>Public concerné</b>	Étudiants non francophones ayant des lacunes en syntaxe et des difficultés rédactionnelles. Étudiants mexicains (Licence d'Enseignement du Français)	
<b>Conditions d'accès</b>	Adresse postale et adresse électronique. Utilisation d'un ordinateur personnel. Accès régulier à Internet (travail en ligne)	
<b>Prérequis</b>	Connaissance du français	
<b>Points principaux du programme (présentation et plan)</b>	Orthographe lexicale et grammaticale Syntaxe de la phrase Expression du français écrit Analyse, rédaction, synthèse et réflexion	
<b>Bibliographie</b>	Lecture du Monde en ligne (lemonde.fr), Sciences Humaines (scienceshumaines.fr), Télérama (telarama.fr)	
<b>Moyens d'enseignement</b>	<b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel-foad</b> et selon le choix porté sur la fiche d'inscription, envoi postal de la version photocopiée des supports PDF téléchargés (fichiers sons accessibles en ligne uniquement)	
<b>Devoirs</b>	Exercices en ligne réguliers (3 facultatifs)	
<b>Contrôle des connaissances</b>		
<b>1<sup>ère</sup> session</b>	<b>2<sup>ème</sup> session</b>	
<b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite de 4h*</b>  * Documents autorisés pour l'écrit : dictionnaire général	<b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite de 4h*</b>  * Documents autorisés pour l'écrit : dictionnaire général	

UE.5	LANGUE VIVANTE ESPAGNOL	
16D34-E		
<p><b>Responsable(s)</b></p> <p><b>Objectifs</b></p> <p><b>Public concerné</b></p> <p><b>Prérequis</b></p> <p><b>Points principaux du programme (présentation et plan)</b></p> <p><b>Bibliographie</b></p> <p><b>Moyens d'enseignement</b></p> <p><b>Devoirs</b></p>	<p>José Manuel <b>VELÁZQUEZ</b></p> <p>Améliorer les compétences en langue espagnole. Étude de la littérature contemporaine espagnole et de son contexte historico-social, à travers la lecture et l'analyse d'extraits d'ouvrages représentatifs de chaque courant.</p> <p>Spécialistes de FLE et L3 de Lettres Modernes.</p> <p>Une connaissance suffisante de l'espagnol pour pouvoir lire des extraits d'ouvrages dans la langue d'origine et pour lire le cours sans difficulté (cours rédigé en espagnol).</p> <p>Langue espagnole :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Outils pour la compréhension écrite :</li> <li>Stratégies de lecture</li> <li>- Outils pour l'expression écrite et orale :</li> <li>Donner son avis sur un ouvrage</li> <li>- Outils pour développer la compétence écrite :</li> <li>Les figures de style, le commentaire de texte, l'analyse métrique, etc.</li> </ul> <p>Littérature espagnole :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Littérature du Moyen Age et la Renaissance</li> <li>- La poésie pendant le Siècle d'or</li> <li>- La poésie romantique espagnole</li> <li>- La poésie pendant le Modernisme et la « Generación del 98 »</li> <li>- La poésie de la « Generación del 27 »</li> <li>- Le théâtre espagnol avant 1939</li> <li>- Le théâtre espagnol après 1940</li> <li>- Le roman espagnol « Le réalisme »</li> <li>- La narrative de la « Generación del 98 »</li> <li>- Le roman à partir de 1940</li> <li>- Littérature Hispano-américaine du XXe siècle</li> </ul> <p>L'étudiant devra lire un ouvrage —roman, poésie ou théâtre— (en version originale) à choisir parmi les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gustavo Adolfo BÉCQUER: <i>Rimas y leyendas</i> (1871)</li> <li>- Pío BAROJA: <i>El árbol de la ciencia</i> (1911)</li> <li>- Antonio MACHADO: <i>Campos de Castilla</i> (1912)</li> <li>- Miguel DE UNAMUNO: <i>Niebla</i> (1914)</li> <li>- Juan Ramón JIMÉNEZ: <i>Platero y yo</i> (1917)</li> <li>- Federico GARCÍA LORCA: <i>La casa de Bernarda Alba</i> (1945)</li> <li>- Juan Rulfo, <i>El llano en llamas</i> (1953)</li> <li>- Ángel González, <i>Áspero mundo</i> (1956)</li> <li>- Eduardo MENDOZA: <i>La verdad sobre el caso Savolta</i> (1975)</li> <li>- Gabriel GARCÍA MÁRQUEZ: <i>El otoño del patriarca</i> (1975)</li> <li>- Juan MARSÉ: <i>El embrujo de Shangai</i> (1993)</li> <li>- José HIERRO: <i>Cuaderno de Nueva York</i> (1998)</li> <li>- Enrique VILA-MATAS: <i>El mal de Montano</i> (2002)</li> <li>- Almudena GRANDES: <i>El corazón helado</i> (2007)</li> <li>- Rafael CHIRBES: <i>En la orilla</i> (2013)</li> </ul> <p>Œuvres à consulter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- R. ALONSO <i>et al.</i> : <i>Gramática básica del estudiante de español. Edition française</i>, Diffusion, 2005</li> <li>- A. BELOT. <i>L'espagnol mode d'emploi : pratiques linguistiques et traduction</i>. Ellipses, 1997</li> <li>- D. ARRUGA-GUILBERT, N. GUILBERT. <i>Les sept péchés de l'espagnol : guide des erreurs à éviter en grammaire et en vocabulaire en 7 chapitres</i>. Ellipses, 2003</li> <li>- C. MARIANI, D. VASSIVIERE. <i>Pratique de l'espagnol de A à Z</i>. Hatier, 2004</li> <li>- R. H. CASTAGNINO : <i>El análisis literario</i>, Editorial Nova Buenos aires, 1970</li> <li>- P. MERLO-MORAT : <i>Littérature espagnole contemporaine</i>, Presses Universitaires de France, 2009</li> <li>- M. TUÑÓN DE LARA. <i>La España del siglo XX</i>, Librería Española, 1966</li> <li>- Cecilio ALONSO, <i>Historia de la literatura española</i>, Tomo 5, <i>Hacia una literatura nacional, 1800-1900</i>, Barcelona, Editorial Crítica, 2013</li> <li>- José-Carlos MAINER, <i>Historia de la literatura española</i>, Tomo 6, <i>Modernidad y nacionalismo, 1900-1939</i>, Barcelona, Editorial Crítica, 2013.</li> <li>- Jordi GRACIA y Domingo RÓDENAS, <i>Historia de la literatura española</i>, Tomo 7, <i>Derrota y restitución de la modernidad, 1939-2010</i>, Barcelona, Editorial Crítica, 2013.</li> <li>- José- Carlos MAINER : <i>Historia mínima de la literatura española</i>, Madrid, Taurus, 2014.</li> </ul>	<p><b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel-foad</b> et selon le choix porté sur la fiche d'inscription envoi postal de la version photocopiée des supports PDF téléchargés.</p> <p>L'étudiant rendra trois essais dans l'année aux dates indiquées dans le calendrier.</p>
	<b>Contrôle des connaissances 1<sup>ère</sup> session</b>	<b>Contrôle des connaissances 2<sup>ème</sup> session</b>
<p><b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite* de 4 h</b>  Un essai (en espagnol) qui portera sur le contenu du cours.  * Documents autorisés pour l'écrit :  dictionnaire monolingue.</p>	<p><b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite* de 4 h</b>  Un essai (en espagnol) qui portera sur le contenu du cours.  * Documents autorisés pour l'écrit : dictionnaire monolingue.</p>	



<b>UE.5</b>	<b>LANGUE ET CIVILISATION ANGLAISES</b>	
<b>16D346</b>		
<p><b>Responsable(s)</b></p> <p><b>Objectifs</b></p> <p><b>Public concerné</b></p> <p><b>Principaux points du programme</b></p> <p><b>Moyens d'enseignement</b></p> <p><b>Devoirs</b></p>	<p>Audrey <b>FERNANDEZ</b></p> <p>Objectif double :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Pratique de la version (traduction d'anglais en français) portant sur des textes contemporains littéraires.</li> <li>2) Approche de faits de civilisation du monde anglophone (histoire, institutions, culture et société...) <b>Sujet d'étude : Les problématiques liées à la restitution des œuvres d'art dans les sociétés francophones et anglophones.</b> Dans ce domaine, il est proposé à l'étudiant d'acquérir une autonomie dans la recherche documentaire, et de développer des compétences rédactionnelles en anglais. A partir de ressources nombreuses et variées (présentes dans le cours) sur ce vaste sujet, chaque étudiant sera amené à élaborer la problématique de son choix, à faire des recherches complémentaires et à rédiger en anglais un dossier sur son sujet.</li> </ol> <p>Spécialistes de FLE et L3 Lettres Modernes parcours FLE</p> <p>Regards sur un monde anglophone multiculturel. Encyclopédies, Internet, sites des ministères de l'éducation et de la culture...</p> <p><b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel- foad</b> et selon le choix porté sur la fiche d'inscription, envoi postal de la version polycopiée des supports PDF téléchargés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Version : Des livrets de travail. Ces livrets comprennent deux chapitres plus théoriques sur l'exercice de traduction et les divers procédés de traduction, et une dizaine d'unités d'application pratique : des textes, souvent tirés des annales de l'examen ou de niveau de difficulté analogue, associés à des informations sur leur auteur et des explications lexicales, syntaxiques ou culturelles. Une proposition de traduction est fournie à l'étudiant.</li> <li>- Civilisation : Des livrets de travail. Ces livrets comprennent des ressources documentaires (textes, articles de journaux, liens vers des vidéos et vers des conférences,...) présentant de nombreux aspects de notre sujet : <b>Les problématiques liées à la restitution des oeuvres d'art dans les sociétés francophones et anglophones.</b> Ils serviront également de guide pour la construction de votre dossier.</li> </ul> <p><i>Pour les étudiants résidant à proximité de Dijon, accès au centre de langues de l'université.</i></p>	<p>1.: <b>Langue</b> : Deux versions à rendre (facultatives)</p> <p>2.: <b>Civilisation</b> : Dossier. Sujet à définir (avec l'enseignante) en décembre, et à travailler ensuite par étapes (définies par l'enseignante) au cours de l'année.</p> <p>Ce mémoire est à rendre au plus tard le 15 mai (session 1) ou le 1er septembre (session 2).</p>
<b>Contrôle des connaissances</b>		
<b>1<sup>ère</sup> session</b>	<b>2<sup>ème</sup> session</b>	
<p><b>CT (contrôle terminal)</b> : épreuve écrite de version* de <b>2 h</b> + dossier. Mini mémoire (voir ci-dessus)</p> <p>* Documents autorisés pour l'écrit : dictionnaire unilingue anglais</p>	<p><b>CT (contrôle terminal)</b> : épreuve écrite* de version <b>2 h</b> + dossier. Mini mémoire (voir ci-dessus)</p> <p>* Documents autorisés pour l'écrit : dictionnaire unilingue anglais</p>	

<b>UE.3</b>	<b>GRAMMAIRE ET ENSEIGNEMENT /</b>	
<b>16D600</b>	<b>APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS</b>	
<b>Responsable(s)</b>	Hélène <b>GIRARD</b> – Suivi pédagogique : <b>Romane PEIGNIER</b>	
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mieux connaître et comprendre le fonctionnement de la langue française (morpho-syntaxe) pour pouvoir l'expliquer ensuite : niveaux de la phrase et du mot.</li> <li>- Etre capable d'expliquer à des élèves des points de grammaire dans un court texte oral ou écrit ou dans des exemples. Donc être capable préalablement de bien comprendre les points essentiels de la grammaire du français</li> <li>- Etre capable de manier les outils de la grammaire textuelle, notamment pour la classe de FLE : lecture, explication de texte, production orale et production écrite.</li> <li>- Approcher la grammaire de l'énonciation et comprendre ses relations avec les autres niveaux de description du français, mais aussi avec les activités orales et écrites en classe.</li> <li>- Connaître et comprendre la terminologie grammaticale dans ses différents niveaux et références : grammaire de mot et de phrase ; grammaire textuelle ; grammaire de l'énonciation.</li> </ul>	
<b>Points principaux du programme (présentation et plan)</b>	<p>Présentation : ce qui est attendu de vous ; les méthodes de travail ; les devoirs et les sujets d'examen (avec un exemple traité)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 – La formation du français : un bref historique explicatif</li> <li>2 – Les classes de mots.</li> <li>3 – La phrase et ses constituants</li> <li>4 – Le texte et son organisation</li> <li>5 – L'énonciation.</li> <li>6 – Préparation à l'examen : exercices d'entraînement supplémentaires.</li> </ol> <p>Remarques :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Chaque chapitre comporte des exemples nombreux ainsi qu'une ou plusieurs analyses de phrases et/ou de textes + de courts exercices auto-correctifs sur la leçon</li> <li>. Beaucoup d'exemples de sujets traités sont donnés avec de petits exercices pratiques (à faire à la maison au fil du cours).</li> </ul>	
<b>Bibliographie</b>	<p>TOMASSONE Roberte : <i>Pour enseigner la grammaire</i>, éditions Delagrave, Paris, 2003.  CHATEAU Delphine, SANCIER Anne : <i>Grammaire du français</i>, Le livre de poche, Paris, 1997</p> <p>Pour débiter, commencer par :  Maia GREGOIRE et Odile THIEVENAZ : <i>Grammaire progressive du français</i>, éditions Clé international / Nathan, 1996.  Roberte TOMASSONE : <i>Pour enseigner la grammaire</i>, éditions Delagrave, Paris, 2003, partie V « <i>Les classes de mots</i> » (page 250 à 308)</p>	
<b>Moyens d'enseignement</b>	<b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel-foad</b> et selon le choix porté sur la fiche d'inscription, envoi postal de la version photocopiée des supports PDF téléchargés.	
<b>Devoirs</b>	3 devoirs, dont 1 indispensable (au choix) ; les deux autres sont facultatifs, mais conseillés (pour se tester et tester ses connaissances, pour se préparer à l'examen : les sujets sont de même type que l'examen).	
<b>Contrôle des connaissances</b>		
<b>1<sup>ère</sup> session</b>	<b>2<sup>ème</sup> session</b>	
<b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite* de 2 h</b> Commentaire de texte et/ou de documents orienté par un questionnaire. * Documents autorisés pour l'écrit : aucun	<b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite* de 2 h</b> Commentaire de texte et/ou de documents orienté par un questionnaire. * Documents autorisés pour l'écrit : aucun	

<b>UE.2</b>	<b>INTRODUCTION À LA LINGUISTIQUE</b>	
<b>16D610</b>		
<b>Responsable(s)</b>	Arthur <b>JOYEUX</b>	
<b>Objectifs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Connaître les différents domaines étudiés par la linguistique contemporaine.</li> <li>- S'initier aux concepts et méthode de la linguistique.</li> <li>- S'exercer à construire des observables et manipuler quelques concepts fondamentaux</li> </ul>	
<b>Public concerné</b>	Etudiants inscrits en DUFLE	
<b>Prérequis</b>	Un intérêt porté au langage, aux langues et à leur fonctionnement. Capacité de lire en français des textes théoriques, de consulter des ouvrages spécialisés (y compris en langue étrangère).	
<b>Points principaux du programme (présentation et plan)</b>	Notions de phonétique, morphologie, lexicologie, sémantique et syntaxe	
<b>Bibliographie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Neveu F., <i>Lexique des notions linguistiques</i>, Paris, Armand Colin, (2009) 2017.</li> <li>- Riegel M., Pellat J.-Ch., Rioul R., <i>Grammaire méthodique du français</i>, Paris, Presses universitaires de France, (1994) 2018.</li> <li>- Tamine, J. (1981-1983) introduction à ..., en ligne sur Persée. <a href="https://www.persee.fr/authority/169663">https://www.persee.fr/authority/169663</a></li> </ul> <p>Les principales ressources bibliographiques apparaissent à la fin de chaque fascicule.</p>	
<b>Moyens d'enseignement</b>	<b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel-foad</b> , et selon le choix porté sur la fiche d'inscription, envoi postal de la version photocopie des supports PDF téléchargés.	
<b>Devoirs</b>	<p>Devoirs facultatifs notés à titre indicatif, et envoi de corrigés généraux. Adresser les devoirs sous format traitement de texte.</p> <p><b>Éviter les documents en format jpeg et pdf. Intituler vos documents : NOMprénom_devoirCHIFFRE</b></p>	
<b>Contrôle des connaissances</b>		
<b>1<sup>ère</sup> session</b>	<b>2<sup>ème</sup> session</b>	
<b>CT (contrôle terminal) : écrit* de 2 h</b>	<b>CT (contrôle terminal) : écrit* de 2 h</b>	
* Documents autorisés pour l'écrit : Aucun	* Documents autorisés pour l'écrit : Aucun	

<b>UE.4</b>	<b>INTRODUCTION AUX PRINCIPALES THÉORIES DE L'APPRENTISSAGE</b>	
<b>16D615</b>		
<b>Responsable(s)</b>	Nathalie CARTIERRE (MCF Psychologie – INSPE – Université de Bourgogne)	
<b>Objectifs</b>	L'objectif du cours est de présenter l'évolution des grandes théories des apprentissages et de leur fondement épistémologique, en lien avec l'éducation et l'enseignement, ainsi que les facteurs cognitifs et conatifs impliqués dans les apprentissages.	
<b>Public concerné</b>	Etudiant DUFLE	
<b>Points principaux du programme (présentation et plan)</b>	Après une introduction de réflexion sur la notion d'apprentissage (en lien notamment avec celle de développement), seront présentées les conceptions behavioristes issues du paradigme associationniste. Nous verrons ensuite comment s'est effectué le passage vers les sciences de la cognition et les théories cognitivistes (constructivisme et socio-constructivisme). Les quatre derniers chapitres permettront d'étudier les différents facteurs cognitifs, conatifs, affectifs et sociaux qui interviennent dans les apprentissages.	
<b>Bibliographie</b>	<p>GAUTHIER, C., &amp; TARDIF, M. (2017). <i>La pédagogie : théories et pratiques de l'antiquité à nos jours</i>. Gaëtan Morin. (Partie 3 : Les grandes théories psychologiques et scientifiques de la pédagogie)</p> <p>GODEFROID, J. (2011). <i>Psychologie</i>. Paris : De Boeck. (Chapitres 9 et 13)</p> <p>PIAGET, J., &amp; INHELDER, B. (2012). <i>La psychologie de l'enfant</i>. 3<sup>ème</sup> édition. PUF.</p> <p>Cette première bibliographie sera complétée dans les polycopiés successifs.</p>	
<b>Moyens d'enseignement</b>	<b>Ressources pédagogiques accessibles en ligne sur la plateforme Plubel-foad</b> et selon le choix porté sur la fiche d'inscription, envoi postal de la version polycopiée des supports PDF téléchargés.	
<b>Devoirs</b>	Auto-questionnaire à la fin de chaque polycopié	
<b>Contrôle des connaissances</b>		
<b>1<sup>ère</sup> session</b>	<b>2<sup>ème</sup> session</b>	
<b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite* de 1h</b>  * Documents autorisés pour l'écrit : Polys Recours à l'intelligence artificielle non autorisé	<b>CT (contrôle terminal) : épreuve écrite* de 1h</b>  * Documents autorisés pour l'écrit : Polys Recours à l'intelligence artificielle non autorisé	